Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2543/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Οκτωβρίου 1995

περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του ελαιολάδου

(ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 33)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2126/96 της Επιτροπής της 5ης Νοεμβρίου 1996	L 284	15	6.11.1996
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 726/98 της Επιτροπής της 31ης Μαρτίου 1998	L 100	46	1.4.1998

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2543/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Οκτωβρίου 1995

περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής στον τομέα του ελαιολάδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 [2], και ιδίως τα άρθρα 2 και 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ προβλέπει, ότι, από 1ης Νοεμβρίου 1995, πρέπει για κάθε εισαγωγή να προσκομίζεται πιστοποιητικό εξαγωγής στο οποίο να προκαθορίζεται η επιστροφή· ότι πρέπει, επομένως, να καθοριστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος αυτού στον τομέα του ελαιολάδου και να οριστούν, ειδικότερα, οι λεπτομέρειες για την υποβολή των αιτήσεων και τα στοιχεία που πρέπει να αναγράφονται στις αιτήσεις και στα πιστοποιητικά, με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 για τον κοινό τρόπο εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2137/95 [4]·

ότι, για να διασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση του καθεστώτος πρέπει να καθοριστεί το ύψος της εγγύησης και η διάρκεια ισχύος σχετικά με τα πιστοποιητικά εξαγωγής στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτού·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 9 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ προβλέπει ότι η τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης σχετικά με τον όγκο των εξαγωγών διασφαλίζεται με βάση τα πιστοποιητικά εξαγωγής· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να καθοριστεί ένα ακριβές σχήμα σχετικά με την υποβολή των αιτήσεων και την έκδοση των πιστοποιητικών·

ότι, εξάλλου, πριν από την ανακοίνωση των αποφάσεων επί των αιτήσεων για πιστοποιητικά εξαγωγής πρέπει να προβλέπεται μία προθεσμία για εξέταση· ότι η προθεσμία αυτή πρέπει να επιτρέπει, στην Επιτροπή, να εκτιμά τις αιτούμενες ποσότητες καθώς και τις σχετικές δαπάνες και να προβλέπει, εφόσον απαιτείται, τη λήψη ειδικών μέτρων ιδίως για τις υπό εξέταση αιτήσεις· ότι, για το συμφέρον των ενδιαφερομένων, πρέπει να προβλέπεται η δυνατότητα, η αίτηση για το πιστοποιητικό να μπορεί να αποσύρεται μετά από καθορισμό του συντελεστή αποδοχής·

ότι, για να διασφαλιστεί η επακριβής διαχείριση των προς εξαγωγή ποσοτήτων, πρέπει να επιτραπεί παρέκκλιση από τους κανόνες περί ανοχής που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88·

([1]) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.
([2]) ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.
([3]) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
([4]) ΕΕ αριθ. L 214 της 8. 9. 1995, σ. 21.

▼B

ότι, για τη διαχείριση του καθεστώτος αυτού, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει ακριβείς πληροφορίες σχετικά με τις υποβληθείσες αιτήσεις για πιστοποιητικά και τη χρήση των εκδοθέντων πιστοποιητικών· ότι, πρέπει, για λόγους διοικητικής αποτελεσματικότητας να προβλεφθεί η χρήση ενός ενιαίου υποδείγματος για τις ανακοινώσεις μεταξύ των κρατών μελών της Επιτροπής·

ότι οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2041/75 της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 1975 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού στον τομέα των λιπαρών ουσιών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 557/91 [2], αντικαθίστανται από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1476/95 της Επιτροπής [3] και του παρόντος κανονισμού και πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

▼M1

Άρθρο 1

Κάθε εξαγωγή των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1509 και 1510 00 υπόκειται στην υποβολή πιστοποιητικού εξαγωγής.

▼B

Άρθρο 2

1. Το πιστοποιητικό εξαγωγής ισχύει από την ημερομηνία εκδόσεώς του, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα που έπεται του μήνα έκδοσής του.

2. Στις αιτήσεις για πιστοποιητικά και στα πιστοποιητικά αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 15 η ονομασία του προϊόντος και, στο τετραγωνίδιο 16, ο ►M2 δωδεκαψήφιος ◄ κωδικός του προϊόντος της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή.

▼M2

3. Το ύψος της εγγύησης σχετικά με τα πιστοποιητικά εξαγωγής καθορίζεται σε:

α) 10 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα πιστοποιητικά που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής·

β) 1 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους, στις άλλες περιπτώσεις.

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 1 τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, δεν απαιτείται πιστοποιητικό για την εξαγωγή ποσότητας μικρότερης ή ίσης με 50 χιλιόγραμμα.

▼B

Άρθρο 3

▼M2

1. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής πρέπει να υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές από Τρίτη μέχρι Πέμπτη κάθε εβδομάδας.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 213 της 11. 8. 1975, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 23.
[3] ΕΕ αριθ. L 145 της 29. 6. 1995, σ. 35.

▼M2

Οι αιτήσεις που υποβάλλονται την Παρασκευή και τη Δευτέρα θεωρούνται ότι έχουν υποβληθεί την επόμενη Τρίτη.

2. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής εκδίδονται την πρώτη εργάσιμη ημέρα από την Τρίτη της εβδομάδας που ακολουθεί την περίοδο που προβλέπεται στην παράγραφο 1, εφόσον, εν τω μεταξύ, δεν έχει ληφθεί από την Επιτροπή κανένα από τα ειδικά μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 3.

▼M1

Εντούτοις, τα πιστοποιητικά εκδίδονται μόνο για τις ποσότητες για τις οποίες οι αιτήσεις έχουν ανακοινωθεί σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α).

▼B

3. Στην περίπτωση κατά την οποία:

α) η έκδοση των αιτουμένων πιστοποιητικών οδηγούσε ή εκινδύνευε να οδηγήσει σε υπέρβαση των διαθεσίμων ποσοτήτων που διατίθενται κανονικά λαμβανομένων υπόψη των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ ή/και των σχετικών δαπανών κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου·

β) η έκδοση των αιτουμένων πιστοποιητικών δεν θα επέτρεπε την εξασφάλιση της συνέχισης των εξαγωγών κατά τη διάρκεια του υπολοίπου της περιόδου. Στην περίπτωση αυτή λαμβάνεται υπόψη για το εν λόγω προϊόν, κυρίως:

— η εποχή των συναλλαγών, η κατάσταση της αγοράς και ειδικότερα η εξέλιξη των τιμών της αγοράς και των όρων εξαγωγής που προκύπτουν από αυτές,

— η ανάγκη να αποφευχθεί ώστε αιτήσεις με κερδοσκοπικό σκοπό να μην οδηγήσουν σε διαστρέβλωση του ανταγωνισμού μεταξύ παραγωγών,

η Επιτροπή μπορεί:

— να καθορίσει ενιαίο ποσοστό αποδοχής των αιτουμένων ποσοτήτων,

— να απορρίψει τις αιτήσεις για τις οποίες δεν έχουν ακόμη χορηγηθεί πιστοποιητικά εξαγωγής,

— να αναστείλει την υποβολή αιτήσεων για πιστοποιητικά εξαγωγής για ανώτατη περίοδο πέντε εργάσιμων ημερών με την επιφύλαξη της δυνατότητας αναστολής για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα που αποφασίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ. Στις περιπτώσεις αυτές, οι αιτήσεις που υποβάλλονται για πιστοποιητικά εξαγωγής κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής δεν γίνονται δεκτές.

▼M2

Τα εν λόγω μέτρα αφορούν τα πιστοποιητικά εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής και δύνανται να διαμορφώνονται ανά κωδικό προϊόντος της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή.

▼B

4. Στην περίπτωση όπου οι αιτούμενες ποσότητες απορρίπτονται ή ελαττώνονται, η εγγύηση αποδεσμεύεται αμέσως για κάθε ποσότητα για την οποία δεν έγινε δεκτή η αίτηση.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, στην περίπτωση που καθορίζεται ενιαίο ποσοστό αποδοχής, χαμηλότερο του 80 %, το πιστοποιητικό εκδίδεται το αργότερο την ενδέκατη εργάσιμη ημέρα που έπεται της δημοσίευσης του εν λόγω ποσοστού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*. Εντός

▼B

των δέκα εργάσιμων ημερών που έπονται της εν λόγω δημοσίευσης, ο επιχειρηματίας δύναται:

— είτει να αποσύρει την αίτησή του, οπότε η εγγύηση αποδεσμεύεται αμέσως,

— είτε να ζητήσει την άμεση έκδοση του πιστοποιητικού, οπότε ο αρμόδιος οργανισμός εκδίδει το πιστοποιητικό χωρίς καθυστέρηση αλλά, το νωρίτερο, την ►M2 Τρίτη ◄ που έπεται της υποβολής της αίτησης για έκδοση του πιστοποιητικού. ►M2 Στην περίπτωση αυτή, ο συναλλασσόμενος δύναται να ζητήσει για την ποσότητα η οποία δεν έγινε αποδεκτή, την έκδοση εντός της ίδιας προθεσμίας, ενός πιστοποιητικού από το οποίο δεν προκύπτει δικαίωμα επιστροφής. ◄

▼M2

6. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής που δεν περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές από τη Δευτέρα μέχρι την Παρασκευή κάθε εβδομάδας. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται χωρίς καθυστέρηση.

▼B

Άρθρο 4

Η ποσότητα που εξάγεται στο πλαίσιο του ορίου ανοχής που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 δεν παρέχει δικαίωμα καταβολής επιστροφής.

Στο τετραγωνίδιο 22 του πιστοποιητικού πρέπει να αναγράφεται μία τουλάχιστον από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Restitución válida por … toneladas (cantidad por la que se expida el certificado),

— Restitutionen omfatter … tons (den mængde, licensen vedrører),

— Erstattung gültig für … Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde),

— Επιστροφή ισχύουσα για … τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό),

— Refund valid for … tonnes (quantity for which the licence is issued),

— Restitution valable pour … tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré),

— Restituzione valida per … t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato),

— Restitutie geldig voor … ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven),

— Restituição válida para … toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado),

— Tuki on voimassa … tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty),

— Ger rätt till exportbidrag för … ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

Το άρθρο αυτό εφαρμόζεται μόνο στα πιστοποιητικά για τις εξαγωγές, προϊόντων που παρέχουν το δικαίωμα καταβολής επιστροφής.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν με τέλεφαξ στην Επιτροπή, το αργότερο κάθε ►M2 Παρασκευή ◄ πριν από τις 14.00:

▼M2

α) οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής οι οποίες έχουν υποβληθεί από την Τρίτη μέχρι την Πέμπτη σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1·

▼B

β) τις ποσότητες για τις οποίες χορηγήθηκαν πιστοποιητικά εξαγωγής ►M2 από την προηγούμενη Παρασκευή έως Πέμπτη, με χωριστή ένδειξη για τα πιστοποιητικά που περι-

▼B

λαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής και για εκείνα που δεν περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής ◄ ·

γ) τις ποσότητες ως προς τις οποίες αποσύρθηκαν κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 ►M1 , καθώς και τα ποσά των σχετικών επιστροφών ◄.

2. ►M2 Στην ανακοίνωση των αιτήσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) και, σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 5, στα στοιχεία που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), προσδιορίζεται: ◄

— η ποσότητα και ποιότητα και κατά τύπο συσκευασίας,

— η κατανομή ανά τύπο προορισμού εφόσον το ποσοστό επιστροφής διαφέρει ανάλογα με τον προορισμό,

— το εφαρμοζόμενο ►M2 ενδεχομένως ◄ ποσοστό επιστροφής,

— το συνολικό ύψος της επιστροφής σε Ecu ανά κατηγορία.

▼M2

Τα στοιχεία αυτά πρέπει να αναφέρονται ξεχωριστά σε περίπτωση που τα πιστοποιητικά εκδίδονται για ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας.

▼M1

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, κάθε μήνα, μετά τη λήξη της διάρκειας ισχύος του πιστοποιητικού, τις ποσότητες και τα ποσά των σχετικών επιστροφών όσον αφορά τα μη χρησιμοποιηθέντα πιστοποιητικά εξαγωγής ►M2 , προσδιορίζοντας την περίοδο εμπορίας κατά τη διάρκεια της οποίας εκδόθηκε το πιστοποιητικό ◄.

▼B

4. Όλες οι ανακοινώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 3, συμπεριλαμβανομένων και των ανακοινώσεων «ουδέν», πραγματοποιούνται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 6

Εκτός από αντίθετη διάταξη του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής [1] και (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Άρθρο 7

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2041/75 καταργείται.

Εντούτοις, εξακολουθεί να εφαρμόζεται για τα πιστοποιητικά προκαθορισμού που εκδίδονται πριν από την 1η Νοεμβρίου 1995 βάσει του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά εξαγωγής που ζητούνται βάσει του παρόντος κανονισμού από την 1η Νοεμβρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

[1] ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2543/95

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΔ VI/C/4 — Τομέας ελαιολάδου

Αίτηση πιστοποιητικών εξαγωγής — Ελαιόλαδο

Αποστολέας: .....

Ημερομηνία: .....

Περίοδος: από Δευτέρα ... μέχρι Τετάρτη ...

Κράτος μέλος: .....

Αρμόδιος υπάλληλος: .....

Τηλέφωνο: .....

Τέλεφαξ: .....

Παραλήπτης: DG VI/Δ/3 — Τέλεφαξ: (32-2) 296 62 79 ή 296 12 27

— Μέρος Α: Εβδομαδιαία ανακοίνωση (συμπληρώνεται χωριστά για κάθε κατηγορία)

Κατηγορία	Ποσότητα	Ποσοστό επιστροφής (Ecu/100 kg)	Συνολικό ύψος των προκαθορισμένων επιστροφών
Σύνολο ανά κατηγορία			

Κατηγορία	Αιτηθείσες ποσότητες συνολικά ανά κατηγορία

▼**M2**

— Μέρος Β: Εβδομαδιαία κοινοποίηση

α) Πιστοποιητικά που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής:

Κατηγορία	Συνολικές ποσότητες ανά κατηγορία που παραδίδονται από την προηγούμενη Παρασκευή έως Πέμπτη (1)	Ποσοστό επιστροφής σε (Ecu/100 χγρ.)

(1) Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 5, αναφέρατε την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης του πιστοποιητικού και το εφαρμοζόμενο ποσοστό.

β) Πιστοποιητικά που δεν περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής:

Κατηγορία	Συνολικές ποσότητες ανά κατηγορία που παραδίδονται από την προηγούμενη Παρασκευή έως Πέμπτη

▼**M1**

— Μέρος Γ: Εβδομαδιαία ανακοίνωση

Κατηγορία	Συνολικές ποσότητες ανά κατηγορία οι οποίες αποσύρθηκαν την προηγούμενη εβδομάδα	Προκαθορισμένη επιστροφή	Συνολικό ποσό των προκαθορισμένων επιστροφών

▼**M2**

— Μέρος Δ: Μηνιαία ανακοίνωση

Κατηγορία	Μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες	Περίοδος εμπορίας κατά τη διάρκεια της οποίας εκδόθηκε, το πιστοποιητικό	Προκαθορισθείσα επιστροφή	Συνολικό ποσό των προκαθορισθεισών επιστροφών